

Odontoiatria 14 Ruimtes en rollen in de tandartspraktijk



- Identificeer de ruimtes van de kliniek
- Organiseer de kliniek voor operationele efficiëntie en patiëntervaring
- Leg aan de patiënt uit wie wat doet in de tandartsenpraktijk

| | | | |
|----------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| De hoofdingang | <i>(L'ingresso principale)</i> | De behandelstoel | <i>(La poltrona odontoiatrica)</i> |
| De receptie | <i>(La reception)</i> | De operatiekamer | <i>(La sala operatoria)</i> |
| De wachruimte | <i>(La sala d'attesa)</i> | De röntgenkamer | <i>(La sala radiografie)</i> |
| De personeelsruimte | <i>(L'area del personale)</i> | De sterilisatieruimte | <i>(La stanza di sterilizzazione)</i> |
| De kleedkamer | <i>(Lo spogliatoio)</i> | Het roterend materiaal | <i>(Gli strumenti rotanti)</i> |
| De opslag | <i>(Il magazzino)</i> | De intraorale scanner | <i>(Lo scanner intraorale)</i> |
| De kliniekgang | <i>(Il corridoio della clinica)</i> | De traceerbaarheid verzekeren | <i>(Garantire la tracciabilità)</i> |
| De behandelkamer | <i>(La sala trattamenti)</i> | | |

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



1. Waar begint het bezoek van een patiënt in de kliniek?
 - a. Bij de tandtechnicus
 - b. In de sterilisatieruimte
 - c. Direct in de behandelkamer
 - d. Bij de balie, waar je wordt verwelkomd
2. Wat gebeurt er in de kamers aan de linkerkant van de gang?
 - a. Daar werken mondhygiënist, tandarts en assistentes
 - b. Daar werkt alleen de tandtechnicus
 - c. Daar worden alleen röntgenfoto's gemaakt
 - d. Daar kunnen patiënten alleen wachten

1-d 2-a

2. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| a. De hoofdingang | 1. De kamer voor behandeling |
| b. De receptie | 2. De balie om in te schrijven |
| c. De wachtruimte | 3. De deur voor patiënten |
| d. De behandelkamer | 4. De plek om te wachten |

a-3 b-2 c-4 d-1



2. Benvenuti nel nostro studio dentistico (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: behandelkamers, kliniekgang, traceerbaarheid, behandelstoel, roterend, wachtruimte, receptie, intraorale, hoofdingang, sterilisatieruimte



In onze tandartspraktijk komt de patiënt eerst binnen via de (1) _____. Rechts is de (2) _____. Hier meldt de patiënt zich aan en bevestigt of wijzigt hij een afspraak. Naast de receptie is de (3) _____ met stoelen, koffie en folders over mondzorg. De gastvrouw let op de patiënten en beantwoordt eenvoudige vragen.

Achter de deur naast de wachtruimte begint de (4) _____. Aan deze gang liggen drie (5) _____. In elke behandelkamer staat een (6) _____ en modern materiaal, zoals een (7) _____ scanner en (8) _____ materiaal. De tandarts en de assistente werken hier samen. Aan het einde van de gang is de (9) _____. Hier maakt de assistente alle instrumenten schoon, zodat de (10) _____ verzekerd is en elke patiënt veilig geholpen wordt.

Nel nostro studio dentistico il paziente entra prima dall'ingresso principale. A destra c'è la reception. Qui il paziente si registra e conferma o modifica un appuntamento. Accanto alla reception c'è la sala d'attesa con sedie, caffè e opuscoli sulla cura orale. L'addetta accoglie i pazienti e risponde a domande semplici.

Dietro la porta accanto alla sala d'attesa inizia il corridoio della clinica. Su questo corridoio si affacciano tre sale di trattamento. In ogni sala di trattamento c'è una poltrona odontoiatrica e materiale moderno, come uno scanner intraorale e strumenti rotanti. Il dentista e l'assistente lavorano qui insieme. Alla fine del corridoio c'è la stanza di sterilizzazione. Qui l'assistente pulisce tutti gli strumenti, in modo che la tracciabilità sia garantita e ogni paziente venga assistito in sicurezza.

(1) hoofdingang, (2) receptie, (3) wachtruimte, (4) kliniekgang, (5) behandelkamers, (6) behandelstoel, (7) intraorale, (8) roterend, (9) sterilisatieruimte, (10) traceerbaarheid

1. Welke ruimtes ziet een patiënt voordat hij in de behandelkamer komt?

2. Wat gebeurt er in de sterilisatieruimte en wie werkt er in de behandelkamers?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Bij de receptie worden afspraken geregeld en kan de patiënt betalen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. De röntgenkamer is direct naast de personeelsruimte. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Het roterend materiaal gaat na gebruik naar de sterilisatieruimte om veilig te worden gemaakt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Vero Falso



1-V 2-X 3-V

4. Scegli la soluzione corretta

- | | | | |
|---|--|----------------|-------------------|
| 1. De tandarts _____ elke ochtend de planning uit en hij bespreekt met het team wie welke behandelkamer gebruikt. | <i>(Il dentista spiega il programma ogni mattina e con il team concorda chi utilizza quale sala di trattamento.)</i> | | |
| a. heeft gelegd | b. legt | c. leggen | d. legde |
| 2. De baliemedewerker _____ de patiënt om eerst bij de receptie te wachten voordat hij naar de wachtruimte gaat. | <i>(L'addetto alla reception chiede al paziente di attendere alla reception prima di andare nella sala d'attesa.)</i> | | |
| a. vraagt | b. vraagt | c. vroeg | d. heeft gevraagd |
| 3. In de sterilisatieruimte _____ wij elke dag het materiaal en we verzekeren de traceerbaarheid van alle instrumenten. | <i>(Nella stanza di sterilizzazione controlliamo il materiale ogni giorno e garantiamo la tracciabilità di tutti gli strumenti.)</i> | | |
| a. gecontroleerd | b. controleren | c. controleert | d. controleerde |

1. legt 2. vraagt 3. controleren

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Nieuwe patiënt bij de receptie

Baliemedewerker: *Goedemorgen, welkom in onze tandartspraktijk; de hoofdingang is hier, en de receptie is meteen links.*

(Buongiorno, benvenuto nel nostro studio dentistico; l'ingresso principale è qui e la reception è subito a sinistra.)

Patiënt: *Dank u, kunt u mij zeggen waar de wachtruimte is?*

(Grazie, può dirmi dove si trova la sala d'attesa?)

Baliemedewerker: *De wachtruimte is daar links van de balie; als u wordt geroepen loopt u via de kliniekgang naar de behandelkamer.*

(La sala d'attesa è lì, a sinistra del banco; quando verrà chiamato, proceda lungo il corridoio della clinica verso la sala di cura.)

Patiënt: *Prima, dan ga ik daar even zitten. Dank u.*

(Va bene, allora mi siedo lì un attimo. Grazie.)

1. Welke ruimtes van de kliniek worden in dit gesprek genoemd? Noem er twee.

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

In de behandelkamer / wachtruimte / sterilisatiekamer ... / De tandarts / assistent / receptioniste is verantwoordelijk voor ... / Eerst gaat u naar ..., daarna naar ...



1. Kunt u kort een rondleiding geven door uw ideale tandartspraktijk? Noem twee ruimtes en zeg wat daar gebeurt.

2. Een nieuwe patiënt komt binnen bij de hoofdingang. Wat zegt u tegen de patiënt en waar stuurt u hem of haar eerst naartoe?

3. Hoe legt u aan een patiënt uit wie in de behandelkamer werkt en wie bij de receptie werkt?

4. Wat doet u aan het einde van de dag in de behandelkamer om de kliniek klaar te maken voor de volgende werkdag?

7. Scrittura: E-mail (QR: IA+)

Beste collega,

Welkom in onze tandartspraktijk. Maandag om 8.15 uur geef ik u een korte rondleiding.

We starten bij de **hoofdingang**, daarna lopen we langs de **receptie**, de **wachtruimte** en de drie **behandelkamers**. Ik laat ook kort de **röntgenkamer** en de **personeelsruimte** zien.

Kunt u mij mailen:

- of u al ervaring heeft met werken in een Nederlandse **kliniekgang** en in **behandelkamers**;
- of u liever in een rustige of juist in een drukke kamer werkt.

Met vriendelijke groet,

Marieke de Jong

Praktijkmanager



Scrivi una risposta appropriata: *Hartelijk dank voor uw e-mail. / Ik heb al / nog geen ervaring met... / Ik werk het liefst in... omdat...*
